

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) - 1986
يسوق الدواء حسب وصفة طبيب فقط

فنتولين شراب

كل ملعقة صغيرة (5 ملل) تحتوي:

2 ملغ سالبوتامول (كسولفات) salbutamol (as sulfate) 2 mg

لقائمة المواد غير الفعالة والمثيرة للحساسية في المستحضر، أنظر البند 2 - "معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء" والبند 6 - "معلومات إضافية".
اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.
وصف هذا الدواء من أهلك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

1. لأي عرض مخصص الدواء؟

فنتولين شراب مخصص للتخفيف من تشنج القصبات المتعلقة بالربو (asthma)، إلتهاب القصبات الهوائية أو النفاخ الرئوي.

الفصيلة العلاجية:

ناهض إنتقائي للمستقبل الأدرينالي بيتا-2.

- يحتوي فنتولين شراب على الدواء المسمى سالبوتامول. هو ينتمي لفصيلة الأدوية المسماة موسعات القصبات الهوائية.
- تساعد موسعات القصبات الهوائية في بقاء الطرق الهوائية في رنتيك مفتوحة، الأمر الذي يسهل دخول وخروج الهواء.
- تساعد في تخفيف الضغط داخل الصدر، الصفير والسعال.

يتم استعمال فنتولين شراب عندما لا يكون بمقدور الأطفال والكبار إستعمال المنشقة.

2. قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء:

- إذا كنت حساساً (أليرجي) لـ سالبوتامول سولفات أو لأي مركب من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (المفصل في البند 6).

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

قبل العلاج بفنتولين شراب، إحك للطبيب إذا:

- كان لديك ضغط دم مرتفع
- كنت مريضاً بالسكري
- كان لديك فرط في نشاط الغدة الدرقية
- وجدت لديك سابقة لمشاكل في القلب مثل نبض قلب غير منتظم، نبض قلب سريع أو ذبحة صدرية
- كنت تتناول مشتقات الكسانتين (مثل تيوفيلين) أو ستيروئيدات لعلاج الربو
- كنت تتناول مدرات بولية، التي تستعمل أحياناً لعلاج ضغط الدم المرتفع أو مرض القلب.

الأطفال والمراهقون

فنتولين شراب ليس مخصصاً للأطفال والرّضع دون عمر سنتين.

تفاعلات/ردود فعل بين الأدوية

إذا كنت تتناول أو إذا تناولت مؤخراً أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك. يجب إبلاغ الطبيب أو الصيدلي بالأخص إذا كنت تتناول:

- أدوية لنبض القلب غير المنتظم أو السريع (خاصة من فصيلة حاصرات بيتا مثل پروبرانولول).
- أدوية أخرى لعلاج الربو لديك.

إستعمال الدواء والطعام

يمكن تناول فنتولين شراب في أي ساعة على مدار 24 ساعة، مع أو بدون طعام.

الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو مرضعة، تظنين أنك قد تكوني حاملاً أو إذا كنت تخططين للحمل، استشيري الطبيب أو الصيدلي قبل تناول هذا الدواء.

السياقة وإستعمال الماكينات

من غير المفترض أن يؤثر فنتولين شراب على قدرتك على القيادة أو إستعمال أي أدوات أو ماكينات.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

فنتولين شراب يحتوي على 5.6 ملغ صوديوم. (المكوّن الأساسي لملاح الطعام/المائدة) في كل جرعة 5 ملل. هذه الكمية تعادل بالقيمة %0.28 من الحد الأقصى اليومي للاستهلاك الغذائي الموصى به من الصوديوم للشخص البالغ. فنتولين شراب لا يحتوي على السكر.

يحتوي هذا الدواء على نحو 10 ملغ بنزوات الصوديوم (sodium benzoate) في كل جرعة 5 ملل.

يحتوي هذا الدواء على 1.9 ملغ بروبيلين جليكول (propylene glycol) في كل جرعة 5 ملل.

يحتوي هذا الدواء على 0.00003325 ملغ (كمية صغيرة جداً) من الكحول البنزيلي (benzyl alcohol) في كل وحدة تجريع.

من الممكن أن يسبب الكحول البنزيلي رداً فعل تحسسية. ممنوع الاستخدام لأكثر من أسبوع لدى الأطفال الصغار (دون سن 3 أعوام)، إلا إذا قال لك الطبيب غير ذلك. يجب استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا كنت حاملاً أو مرضعة أو إذا كان لديك مرض في الكبد أو في الكلى، نظراً لأنه من شأن الكميات الكبيرة من الكحول البنزيلي أن تتراكم في جسمك، وقد تسبب أعراضاً جانبياً (تسمى الحمض الأيضي {metabolic acidosis}).

3. كيفية إستعمال الدواء؟

يجب إستعمال المستحضر دائماً حسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن واثقاً. بالنسبة للجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر. المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

تناول الدواء

- من أجل تناول الشراب، إستعمل ملعقة صغيرة بلاستيكية 5 ملل أو محقنة للإعطاء الفموي، التي يمكن الحصول عليها من الصيدلي
- خض جيداً قبل الإستعمال
- 2.5 ملل من الشراب غير المخفف توفر مقدار دوائي قدره 1 ملغ، 5 ملل توفر مقدار دوائي قدره 2 ملغ.

لا تتجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

تعليمات الفتح - من أجل نزع السدادة، يجب الضغط نحو الأسفل والتدوير لليساار (بعكس اتجاه عقارب الساعة) في نفس الوقت.
تعليمات الإغلاق - يجب إغلاق القنينة جيداً بواسطة الغطاء، إدارته نحو اليمين (باتجاه عقارب الساعة) إلى حين إغلاقه بالكامل.

إذا تناولت بالخطأ مقدار دوائي أكبر

إذا كنت قد تناولت جرعة أعلى مما ينبغي، فتحدث مع الطبيب في أقرب وقت ممكن.

قد تحدث الأعراض الجانبية التالية:

- سينبض قلبك بشكل أسرع من المعتاد
- ستشعر بارتجاف
- فرط نشاط (hyperactivity)
- قد يجعل تراكم الحمض في جسمك التنفس لديك أسرع.
- عادة ما تختفي هذه الأعراض خلال ساعات معدودة.
- إذا تناولت جرعة مفرطة أو بلع طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً للطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر علبه الدواء معك.

إذا نسيت تناول الدواء

- إذا نسيت تناول مقدار دوائي من الدواء، فتناوله لحظة تذكرك بذلك
- لكن، إذا كان موعد المقدار الدوائي التالي، قم بتقوية المقدار الدوائي المنسي
- لا تتناول مقدار دوائي مضاعف للتعويض عن المقدار الدوائي المنسي.

إذا توقفت عن تناول الدواء

لا تتوقف عن تناول قنطولين شراب بدون التحدث مع الطبيب.

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

لا تتناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال هذا الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن استعمال قنطولين شراب قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تندش من قائمة الأعراض الجانبية من الجائز ألا تعاني أيًا منها. الأعراض الجانبية التالية قد تظهر مع هذا الدواء: ردود فعل تحسسية (قد تظهر هذه لدى أقل من 1 من كل 10,000 شخص) إذا حصل لديك رد فعل تحسسي، توقف عن تناول قنطولين شراب وراجع الطبيب حالاً. علامات رد فعل تحسسي تشمل: إنتفاخ الوجه، الشفتين، الفم، اللسان أو الحنجرة الذي قد يؤدي إلى صعوبات في البلع أو صعوبات في التنفس، طفح حاك، شعور بإغماء ودوار وإنهيار.

راجع الطبيب بأسرع ما يمكن إذا:

- كنت تشعر بأن قلبك ينبض بشكل أسرع أو أقوى من المعتاد (خفقان القلب). هذا العرض عادة لا يسبب الضرر وغالباً ما ينقضي بعد استعمالك للدواء لفترة من الزمن.
- من الجائز أن تشعر أن نبضك غير منتظم أو أنه ينبض نبضة إضافية.
- قد تظهر هذه الأعراض لدى أقل من 1 من كل 10 أشخاص.
- إذا ظهر لديك أحد هذه الأعراض، راجع طبيبك بأسرع ما يمكن. لا تتوقف عن استعمال هذا الدواء إلا إذا قيل لك بأن تفعل ذلك.

أخبر الطبيب إذا أصبت بأي من الأعراض الجانبية التالية، والتي قد تحصل أيضاً خلال استخدام هذا الدواء:

أعراض جانبية شائعة جداً

- هذه قد تظهر لدى أكثر من 1 من كل 10 أشخاص:
- الشعور بارتجاف.

أعراض جانبية شائعة

هذه قد تظهر لدى حتى 1 من كل 10 أشخاص:

- صداع
- تقلصات عضلية.

أعراض جانبية نادرة

هذه قد تظهر لدى حتى 1 من كل 1,000 شخص:

- قلبك ينبض بسرعة أكبر مما يجب أو بوتيرة غير منتظمة (اضطرابات نظم)
- نسبة منخفضة من البوتاسيوم في الدم
- جريان دم متزايد إلى الأطراف (توسع محيطي).

أعراض جانبية نادرة جداً

هذه قد تظهر لدى حتى 1 من كل 10,000 شخص:

- تغيرات في نمط النوم وتغيرات في السلوك، مثل قلة الراحة وزيادة الإنفعال
- توتر في العضلات.

الأعراض الجانبية التالية قد تظهر أيضاً لكن شيوعها غير معروف:

- ألم في الصدر، بسبب مشاكل قلب مثل ذبحة صدرية (angina). بلغ الطبيب أو الصيدلي إذا حدث ذلك. لا تتوقف عن استعمال هذا الدواء إلا إذا قيل لك بأن تقوم بذلك.

إذا كنت تعتقد بأن هذا الدواء لا يعمل جيداً بشكل كافٍ بالنسبة لك

إذا بدا لك بأن دواءك لا يؤثر عليك كالمعتاد، راجع الطبيب بأسرع وقت ممكن. فمن الجائز بأن مشكلة التنفس لديك تتفاقم ومن الجائز أن تحتاج لدواء آخر. لا تتناول مقادير دوائية إضافية من فنتولين شراب إلا إذا أخبرك الطبيب بفعل ذلك.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

التبليغ عن الأعراض الجانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

5. كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء في مكان مغلق بعيداً عن مجال رؤية وامتناول أيدي الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- شراب غير مخفف - لا يجوز التخزين بدرجة تزيد عن 30 درجة مئوية. يجب حمايته من الضوء.
- يجب استخدامه خلال 28 يوماً من لحظة الفتح، وحتى موعد أقصاه تاريخ انتهاء صلاحية المستحضر.
- إذا قام الصيدلي خاصتك بتخفيف الشراب خاصتك (بماء مقطر):
- يجب حفظ الشراب المخفف بدرجة حرارة دون 25 درجة مئوية وحمايته من الضوء.
- لا يجوز الإستعمال بعد 28 يوماً.
- اتبع تعليمات الإستعمال الموجودة على ملصقة الصيدلي.
- امسح عنق القنينة بعد الإستعمال.

- إذا قيل لك التوقف عن تناول الدواء، قم بإعادة قنولين شراب الصيدلي بهدف التخلص منه.
- يُمنع إلقاء الأدوية في مياه الصرف الصحيّ أو في سلّة المهملات في البيت. قم باستشارة الصيدليّ بالنسبة إلى كيفية التخلّص من أدوية التي لم تعد ضمن الاستعمال. إنّ ذلك سيساعد في الحفاظ على البيئة.

6. معلومات إضافية

- يحتوي الدواء بالإضافة للمركّب الفعال أيضاً:
Citric acid monohydrate, hydroxypropyl methylcellulose 2910, the preservative sodium benzoate, sodium citrate, sodium chloride, saccharin sodium, propylene glycol (present as a constituent of orange flavour), orange flavour IFF 17.42.8187 and purified water.
- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة:
قنولين شراب متوفر ضمن قنينة زجاجية بلون العنبر. هي مغلقة بواسطة سدادة من الألومنيوم أو سدادة من البلاستيك صعب فتحها من قبل الأطفال.
كل قنينة تحتوي على 150 ملل شراب.
كل قنينة تحتوي على 2 ملغ سالبوتامول في كل 5 ملل شراب غير مخفف.
تحتوي العبوة على ملعقة قياس صغيرة ثنائية الجهات. إحدى جهتي الملعقة ذات سعة 5 ملل، والجهة الأخرى ذات سعة 2.5 ملل.
- صاحب الامتياز: چلاكسوسميثكلاين (إسرائيل) م.ض.، شارع بازل 25، بيتح تكفا.
- المنتج: أسبين باد أولدسلو GmbH، باد أولدسلو، ألمانيا.
- رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 050-54-24044
- من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكور. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

تم تحريرها في كانون الأول 2023 وفق تعليمات وزارة الصحة.

العلامات التجارية بملكية أو بإمتياز مجموعة شركات GSK.
© 2023 مجموعة شركات GSK أو صاحب الإمتياز الخاص بها.

Ven Syr PT v3A